

2. Tožečima strankama se poleg tega, da nosita svoje stroške, naloži plačilo stroškov, ki sta jih priglasila Svet in Komisija.

3. Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

**Sodba Sodišča prve stopnje (veliki senat) z dne 14. decembra 2005 –
CD Cartondruck proti Svetu in Komisiji**

(Zadeva T-320/00)

„Nepogodbena odgovornost Skupnosti – Nezdržljivost skupnostne ureditve uvoza banan s pravili Svetovne trgovinske organizacije (STO) – Uvedba povračilnih ukrepov Združenih držav Amerike v obliki dodatnih carinskih dajatev na uvoz iz Skupnosti na podlagi dovoljenja STO – Sklep organa za reševanje sporov STO – Pravni učinki – Odgovornost Skupnosti glede na to, da nezakonito ravnanje njenih organov ni podano – Vzročna zveza – Izjemna in posebna škoda“

1. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Precej huda kršitev pravila, ki podeljuje pravico posameznikom – Institucija, ki nima diskrecijske pravice – Zadostuje že preprosta kršitev prava Skupnosti (člen 288, drugi odstavek, ES) (Glej točke od 81 do 85.)*

2. *Odškodninska tožba – Svetovna trgovinska organizacija – Ni se mogoče sklicevati na sporazume STO za izpodbijanje zakonitosti akta Skupnosti – Izjeme – Akt Skupnosti, ki zagotavlja izvajanje sporazumov ali se nanje izrecno in natančno sklicuje – Skupnostna ureditev uvoza banan – Nezdržljivost s pravili STO, ki jo je ugotovil organ za reševanje sporov*

STO – Sodni nadzor zakonitosti te ureditve glede na pravila STO – Izključitev (člen 288, drugi odstavek, ES; uredbi Sveta št. 404/93 in št. 1637/98; Uredba Komisije št. 2362/98) (Glej točke 107, od 110 do 112.)

3. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Neobstoj nezakonitega ravnanja institucij Skupnosti – Dejanska škoda, vzročna zveza ter izjemna in posebna škoda – Kumulativnost (člen 288, drugi odstavek, ES) (Glej točko 152.)*

4. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Ohranitev skupnostne ureditve uvoza banan, ki ni združljiva s sporazumi STO – Škoda, ki izhaja iz uvedbe povračilnega ukrepa ameriške administracije – Vzročna zveza (člen 288, drugi odstavek, ES) (Glej točke od 170 do 171, od 176 do 178, 182.)*

5. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Neobstoj nezakonitega ravnanja institucij Skupnosti – Škoda, ki je posledica nezdružljivosti skupnostne ureditve uvoza banan s sporazumi STO – Izjemna škoda – Neobstoj – Odgovornost Skupnosti – Izključitev (člen 288, drugi odstavek, ES) (Glej točke od 189 do 190, 192, 197, 199.)*

Predmet

Odškodninska tožba za škodo, ki naj bi izvirala iz dodatne carinske dajatve na uvoze zlozljivih kartonskih škatel tožečih strank, katerih odmero je Združenim državam Amerike odobril organ za reševanje sporov Svetovne trgovinske organizacije (STO) po ugotovitvi nezdružljivosti sporazumov in dogovorov, priloženih k sporazumu o ustanovitvi STO, s skupnostno ureditvijo uvoza banan.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Tožeči stranki se poleg njenih stroškov naloži plačilo stroškov, ki sta jih priglasila Svet in Komisija.

**Sodba Sodišča prve stopnje (veliki senat) z dne 14. decembra 2005 –
Fedon & Figli in drugi proti Svetu in Komisiji**

(Zadeva T-135/01)

„Nepogodbena odgovornost Skupnosti – Nezdržljivost skupnostne ureditve uvoza banan s pravili Svetovne trgovinske organizacije (STO) – Uvedba povračilnih ukrepov Združenih držav Amerike v obliki dodatnih carinskih dajatev na uvoz iz Skupnosti na podlagi dovoljenja ORS – Sklep organa za reševanje sporov STO – Pravni učinki – Odgovornost Skupnosti glede na to, da nezakonito ravnanje njenih organov ni podano – Vzročna zveza – Neobičajna in posebna škoda“

1. *Nepogodbena odgovornost – Pogoji – Dovolj resna kršitev pravila, ki povzroči nastanek pravic posameznikov – Institucija brez vsakršne diskrecijske pravice – Zadostnost preproste kršitve prava Skupnosti (člen 288, drugi odstavek, ES) (Glej točke od 78 do 82.)*
2. *Odškodninska tožba – Svetovna trgovinska organizacija – Nezmožnost sklicevanja na sporazume STO za izpodbijanje zakonitosti akta Skupnosti – Izjeme – Akt Skupnosti, katerega namen je zagotoviti izvršitev oziroma ki izvršitev izrecno in določno omenja – Skupnostna ureditev uvoza banan – Nezdržljivost s pravili STO, ki jo ugotovi organ za reševanje sporov STO –*